

Zeitschrift: Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

Herausgeber: Società Svizzera Ingegneri e Architetti

Band: - (2007)

Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editore Edizioni Casagrande SA
 Direzione via del Bramantino 3
 Amministrazione CH - 6501 Bellinzona
 Pubblicità «archi», via del Bramantino 3
 tel. +41 091 820 01 01
 fax +41 091 825 18 74
 archi@casagrande-online.ch
 casagrande-online.ch/archi
 Stampa Istituto grafico Casagrande SA, Bellinzona
 grafica: Manrico Pierangeli
 Organo ufficiale SIA Società svizzera ingegneri e architetti
 Sezione Ticino
 OTIA Ordine ticinese ingegneri e architetti
 Comitato editoriale Remo Leuzinger, presidente
 Alberto Caruso
 Federica Colombo
 Franco Gervasoni
 Nicola Pasteris

Direttore Alberto Caruso
 Condirettore Franco Gervasoni
 Comitato scientifico Francesco Collotti
 Paolo Fumagalli
 Ivano Gianola
 Jacques Gubler
 Edy Quaglia
 Vittorio Savi
 Ruggero Tropeano
 Redazione architettura Debora Bonanomi
 Andrea Casiraghi
 Federica Colombo
 Stefano Milan, segretario di redazione
 Enrico Sassi
 Stefano Tibiletti
 Teresa Volponi Gaffurini
 Graziella Zannone Milan
 Redazione ingegneria Marco Bettelini
 Marco Jelmini
 Giorgio Masotti
 Giancarlo Rè
 Arturo Romer
 Recapito delle redazioni Segretariato SIA Ticino
 Piazza Nosetto 3
 6500 Bellinzona
 info@sia-ticino.ch

Periodicità esce sei volte all'anno
 Abbonamenti Abbonamento normale Svizzera Fr. 125.-
 Abbonamento studenti Svizzera Fr. 90.-
 Numero separato Fr. 22.-
 Abbonamento normale Estero Fr. 150.-

© Copyright Edizioni Casagrande SA, Bellinzona
 ISSN 1422 - 5417

La Società Ingegneri e Architetti si è sforzata di individuare e citare i diritti d'autore di tutte le illustrazioni. Nei casi in cui non è stato possibile, i diritti rimangono ai rispettivi autori.
 In tal caso preghiamo gli autori di mettersi in contatto con la casa editrice.

Architettura e ingegneria

editoriale 3 «La radio» di Lugano Besso Alberto Caruso

Restauro tra conservazione e trasformazione
 a cura di Giacinta Jean, Debora Bonanomi, Federica Colombo e Teresa Volponi

| | | | |
|-------|----|---|--|
| | 4 | Restauro tra conservazione e trasformazione | G. Jean, D. Bonanomi, F. Colombo, T. Volponi |
| | 6 | Principi per la tutela dei monumenti storici in Svizzera | Bernhard Furrer |
| | 10 | Insegnamento e ricerca, il Swiss Conservation Restoration Campus | Giacinta Jean |
| | 12 | Chiesa di Santa Maria delle Grazie, Bellinzona | Sergio Cattaneo |
| | 18 | Il concetto di protezione antincendio nel restauro | Nazzaro Belli |
| | 20 | Chiesa della Madonna della Valle, Monte Carasso | Guidotti e Guidotti |
| | 24 | Il colore nelle architetture | Jacopo Gilardi |
| | 26 | Villa Bucerius di Richard Neutra | Villa Nova Architekten |
| | 32 | Villa Lamparter-Herzog di Ernst Bechstein, Minusio | Nicola Baserga, Christian Mozzetti |
| | 38 | Il controllo microclimatico del patrimonio culturale | Giovanni Cavallo |
| | 40 | Umidità e sali in edifici storici e moderni | Andreas Küng |
| | 42 | Il tempo come paesaggio | Chiara Lumia |
| | 46 | Brendlehaus, Schellenberg | Ulrike Mayer, Urs Hüsey |
| TI | 51 | La questione dei ripari fonici sul Ponte Diga tra Melide e Bissone | A. Panzeri, D. Rodoni, S.A. Ambroise C. Ferrata |
| | 56 | Diario dell'architetto | Paolo Fumagalli |
| libri | 58 | Segnalazioni | Enrico Sassi |
| SIA | 59 | Comunicati | |

La traduzione dei testi di C. Lang, U. Mayer e U. Hüsey è di Nora Tigges Mazzone per Scriptum, Roma

In copertina:
 Villa Nova Architekten, Christian Lang
 Villa Bucerius di Richard Neutra
 Foto Filippo Simonetti